

# Совет Безопасности

Distr.: General 20 June 2002 Russian

Original: English

# Письмо Постоянного представителя Сингапура при Организации Объединенных Наций от 20 июня 2002 года на имя Председателя Совета Безопасности

Имею честь препроводить оценку работы Совета Безопасности в период исполнения Сингапуром обязанностей Председателя в мае 2002 года (см. приложение). Настоящая оценка подготовлена в соответствии с запиской Председателя Совета Безопасности от 12 июня 1997 года (S/1997/451). Хотя по содержанию оценки я советовался с другими членами Совета Безопасности, она подготовлена по моему усмотрению и ее не следует рассматривать как отражающую мнения Совета Безопасности.

Буду признателен за распространение текста настоящего письма и прилагаемой к нему оценки в качестве документа Совета Безопасности.

(Подпись) Кишоре **Махбубани** Чрезвычайный и Полномочный Посол

# Приложение к письму Постоянного представителя Сингапура при Организации Объединенных Наций от 20 июня 2002 года на имя Генерального секретаря

# Оценка работы Совета Безопасности в период исполнения Сингапуром обязанностей Председателя (май 2002 года)

## Введение

- 1. Цель, которую ставил перед собой Сингапур в период пребывания на посту Председателя в мае 2002 года, заключалась в обеспечении того, чтобы Совет Безопасности быстро и эффективно выполнял свою главную задачу поддержание международного мира и безопасности в соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций. Письмо с изложением наших конкретных целей было опубликовано в качестве документа Совета Безопасности (S/2002/519).
- Для этого Сингапур совершенствовал процедурные нововведения и наиболее успешные методы предшествующих председателей, использовавшиеся для активного руководства работой с повесткой дня, с тем чтобы обсуждения в Совете носили более действенный и эффективный характер. В целях более рационального использования времени, а также для того, чтобы придать обсуждениям более интерактивный и аналитический характер, Сингапур распространил неофициальный документ, в котором были изложены некоторые руководящие принципы организации работы. В частности, особый акцент был сделан на тщательной предварительной подготовке к каждому заседанию, с тем чтобы работа Совета Безопасности была в большей степени ориентирована на достижение результатов. По мере возможности аннотированные повестки дня публиковались до заседаний и распространялись в ходе заседаний.
- 3. Сингапур в полной мере осознает, что Совет Безопасности, выполняя возложенные на него Уставом функции, действует от имени государств членов Организации Объединенных Наций. В связи с этим Сингапур принимал меры по обеспечению транспарентности с целью повысить уровень открытости и подотчетности в работе Совета Безопасности, размещая на веб-сайте Председателя (www.mfa.gov.sg/unsc/presidency02) как можно больше информации. Наряду с тем, что, исполняя обязанности Председателя, Сингапур стремился откликаться на просьбы членов Организации Объеди-

ненных Наций в целом, он прилагал также усилия к тому, чтобы доступ к нему имели другие подразделения системы Организации Объединенных Наций, а также представители средств массовой информации и неправительственных организаций.

# Общий обзор

В связи с тем, что центральное место в деятельности Сингапура в качестве Председателя занимала Африка, Совет Безопасности провел продолжавшееся целый день открытое заседание, посвященное Специальной рабочей группе по предотвращению и разрешению конфликтов в Африке, под председательством министра иностранных дел Сингапура, профессора С. Джаякумара. Обсуждения, носившие основательный и всесторонний характер, прошли при очень высоком уровне участия большого числа представителей. Один из острых моментов в развитии событий, за которым внимательно следил Совет, был связан с ситуацией в Кисангани после захвата мятежниками из КОД-Гома основной местной радиостанции. Предметом интенсивных обсуждений в первые несколько дней исполнения Сингапуром обязанностей Председателя была тема Ближнего Востока, включая палестинский вопрос. Более 54 часов продолжалось всестороннее и трудное обсуждение вопроса о направлении группы по установлению фактов в лагерь беженцев в Дженине. Важное место в период председательства Сингапура занимал также Восточный Тимор: была принята резолюция об учреждении Миссии Организации Объединенных Наций по поддержке в Восточном Тиморе (МООНПВТ); проведено открытое заседание под председательством министра иностранных дел Сингапура в ознаменование достижения независимости Восточным Тимором; и принята резолюция, в которой Совет Безопасности рекомендовал принять Восточный Тимор в члены Организации Объединенных Наций. Последняя неделя председательства Сингапура завершилась проведением посвященного работе Совета в течение этого месяца предметного итогового обсуждения, в котором приняли участие 33 оратора, выступившие с краткими и конструктивными заявлениями в ходе закрытого заседания, продолжавшегося почти три часа. Под ответственность делегации Сингапура было подготовлено и распространено в качестве документа Совета неофициальное резюме основных положений и предложений в отношении последующей деятельности.

- 5. В течение мая Совет Безопасности провел в общей сложности 24 официальных заседания — 19 открытых и 5 закрытых. Кроме открытых заседаний, посвященных Специальной рабочей группе по предотвращению и разрешению конфликтов в Африке, достижению независимости Восточным Тимором и вынесению рекомендации о принятии Восточного Тимора в члены Организации Объединенных Наций, были также проведены важные открытые заседания по таким вопросам, как дети и вооруженные конфликты, доклад Миссии Совета в район Великих озер и Афганистан. Были проведены следовавшие друг за другом закрытые заседания с участием представителей Эритреи и Эфиопии. Кроме того, Совет Безопасности провел закрытые заседания с участием стран, предоставляющих войска, в связи с учреждением МООНПВТ и продлением мандата Сил Организации Объединенных Наций по наблюдению за разъединением (СООННР). Было проведено также закрытое заседание, на котором состоялось предметное итоговое обсуждение.
- В мае члены Совета Безопасности в общей сложности 18 раз собирались на неофициальные консультации полного состава. Рассматривавшиеся вопросы касались Демократической Республики Конго, Эфиопии/Эритреи, Либерии, Сомали, Сьерра-Леоне, Афганистана, Восточного Тимора, Кипра, Грузии, Косово, Ирака, Ближнего Востока и двух мандатов, недавно предоставленных неофициальной рабочей группе Совета Безопасности по документации Совета и другим процедурным вопросам. Члены Совета в ходе неофициальных консультаций заслушали также информацию Генерального секретаря по Ираку и об итогах заседания «четверки», состоявшегося 3 мая, и информацию Председателя об итогах выездного совещания Совета Безопасности 10-11 мая. Заседания по формуле Арриа были проведены по Ближнему Востоку и Союзу стран бассейна реки Мано. В мае свои заседания провели рабочие группы по: Африке; процедурам и документации; международным уголовным трибуналам

- по бывшей Югославии и по Руанде; санкциям и операциям по поддержанию мира. 6 мая Председатель провел для представителей стран, не являющихся членами Совета, неофициальный брифинг по предварительной программе работы на май.
- В мае Совет Безопасности принял в общей сложности девять резолюций и семь заявлений Председателя. К ним относятся: резолюции 1407 (2002) о назначении экспертной группы по санкциям в отношении Сомали; 1408 (2002) о продлении действия санкций в отношении Либерии еще на один год до 7 мая 2003 года; 1409 (2002) об утверждении результатов пересмотра гуманитарной программы для Ирака и продлении действия гуманитарной программы еще на один период в 180 дней; 1410 (2002),санкционирующая учреждение МООНПВТ; 1411 (2002) о внесении поправок в уставы международных трибуналов; 1412 (2002) о приостановлении на 90 дней действия запрета на поездки членов УНИТА; 1413 (2002) о продлении на шестимесячный период полномочий Международных сил содействия безопасности (МССБ) в Афганистане; 1414 (2002), в которой Совет рекомендовал принять Восточный Тимор в члены Организации Объединенных Наций; и 1415 (2002) о продлении мандата СООННР на период в шесть месяцев после 20 июня. Были приняты заявления Председателя, касающиеся детей и вооруженных конфликтов (S/PRST/2002/12), Восточного Тимора (S/PRST/ 2002/13), выборов в Сьерра-Леоне (S/PRST/2002/ 14), приема новых членов (S/PRST/2002/15), Косово (S/PRST/2002/16), Демократической Республики Конго (S/PRST/2002/17) и Сил Организации Объединенных Наций по наблюдению за разъединением (S/PRST/2002/18).
- 8. Совет опубликовал пять записок Председателя. Они касались ежегодного доклада Совета Безопасности Генеральной Ассамблее (S/2002/199); официального закрепления практики, сложившейся в отношении не являющихся членами Совета представителей государств, выступающих на заседаниях Совета, и заключающейся в том, что они размещаются за столом в залах Совета поочередно по обеим сторонам от Председателя (S/2002/591); заявления Председателя в связи с Днем Африки (S/2002/597); распространения подготовленного Секретариатом доклада о процедурах, применявшихся Советом в 2001 году (S/2002/603); и итогов состоявшегося 22 мая заседания Совета, посвященного Специаль-

ной рабочей группе по Африке (S/2002/607). Председатель сделал также девять заявлений для печати от имени членов Совета. Это были заявления по Эритрее/Эфиопии, Кипру, Либерии, Сьерра-Леоне, Косово и Сомали.

# Африка

# Специальная рабочая группа по предотвращению и разрешению конфликтов в Африке

- Председатель Совета вместе с Председателем Специальной рабочей группы по предотвращению разрешения конфликтов в Африке послом Джагдишем Кунжулом, Постоянным представителем Республики Маврикий, приняли участие в состоявшемся 15 мая заседании Группы африканских государств. На этом заседании Председатель Совета и Председатель Рабочей группы разъяснили цели, формат и задачи запланированного на 22 мая открытого заседания, посвященного Рабочей группе. Члены Группы африканских государств приветствовали возможность высказать свои соображения и представить обратную информацию Совету Безопасности по вопросу о том, каким образом Специальная рабочая группа могла бы способствовать улучшению работы Совета Безопасности в отношении Африки. Была достигнута договоренность о том, что на заседании должен состояться настоящий диалог между членами Совета и представителями государств, не являющихся членами Совета. В этой связи членам Совета было рекомендовано не готовить заранее тексты заявлений, а отвечать на выступления представителей государств, не являющихся членами Совета, после того, как они выскажутся.
- 10. Третье заседание Специальной рабочей группы было проведено 16 мая с участием помощника Генерального секретаря по политическим вопросам Ибраимы Фаля. Первый пункт повестки дня касался сотрудничества с Организацией африканского единства (ОАЕ). Наблюдатель от ОАЕ посол Амаду Кебе провел брифинг по вопросу о работе ОАЕ и изложил видение этой региональной организацией своего сотрудничества с Группой. Проект заявления Председателя Группы и проект вступительного слова Председателя Совета на открытом заседании 22 мая были представлены Группе. Председатель Группы отметил также, что все неподготовленные

документы по отдельным вопросам, рассматриваемым Группой, должны быть представлены к концу мая

- 22 мая Совет Безопасности провел длившееся целый день открытое заседание, посвященное Специальной рабочей группе по предотвращению и разрешению конфликтов в Африке, под председательством министра иностранных дел Сингапура. Оно было организовано как информационнопропагандистское мероприятие, в ходе которого широкому кругу членов Организации, также имевших возможность высказать свои мнения и предложения, были разъяснены роль, функции и программа работы Рабочей группы. После брифинга, проведенного Председателем Рабочей группы с заявлениями выступили Председатель Экономического и Социального Совета посол Иван Шимонович (Хорватия), Постоянный наблюдатель от ОАЕ и помощник Генерального секретаря по политическим вопросам, а затем слово было предоставлено представителям государств, не являющихся членами Сове-Выступили В общей сложности 35 представителей государств, не являющихся членами Совета, а также ряд членов Совета, ответивших на эти выступления без лишних формальностей, что имело своей целью способствовать проведению подлинно интерактивного обсуждения.
- 12. Высокий уровень участия свидетельствовал о продемонстрированном государствами-членами глубоком интересе к представлению предложений и рекомендаций в отношении работы Совета над вопросами, касающимися Африки. По завершении прений Председатель Совета Безопасности по своему усмотрению резюмировал ход обсуждений, сделав устные выводы, которые могли бы быть учтены в будущей работе Рабочей группы. Выводы были разделены на две части: изложение общих замечаний, которые были высказаны, и перечисление некоторых конкретных предложений относительно возможных направлений деятельности Рабочей группы.
- 13. По общему мнению, это заседание было продуктивным и полезным. Большое количество делегаций выразили признательность председательствующей стране за то, что она выступила с инициативой проведения этого обсуждения, заострив тем самым внимание Совета Безопасности на Африке. Один из постоянных представителей стран континента, например, отметил, что заседание стало еще

одним подтверждением того, что Африка занимает особое место в повестке дня Совета Безопасности и что Сингапур уделяет важное значение проблемам Африки, о чем свидетельствовало присутствие на нем министра иностранных дел этой страны.

#### День Африки

14. По приглашению Председателя Группы африканских государств и Постоянного наблюдателя от ОАЕ Председатель Совета Безопасности сделал официальное заявление в ходе состоявшегося 24 мая специального торжественного заседания Группы африканских государств в ознаменование Дня Африки, который отмечается 25 мая. В этом заявлении, сделанном от имени Совета Безопасности, его Председатель выразил солидарность Совета с Африкой по такому приятному случаю. Он вновь заверил в решимости Совета поддерживать страны Африки и сотрудничать с ними в решении стоящих перед континентом задач и использовании открывающихся перед ним возможностей. В заявлении было отмечено: «День Африки посвящен единству Африки. Он отмечается во всем мире. Мы пока еще не установили день Совета Безопасности. Однако члены Совета Безопасности едины в своей решимости оказывать содействие в предупреждении смертоносных конфликтов и в обеспечении прочного мира в Африке». В ходе неофициальных консультаций, состоявшихся 29 мая, члены Совета приняли согласованное решение о распространении заявлекачестве записки Председателя (см. S/2002/597).

#### Доклад миссии в район Великих озер

15. Посол Жан-Давид Левит, Постоянный представитель Франции и глава миссии Совета Безопасности в район Великих озер, представил доклад миссии Совету Безопасности на открытом заседании 14 мая. Он сообщил, что миссия успешно придала импульс мирным процессам в Демократической Республике Конго и Бурунди. Что касается конфликта в Демократической Республике Конго, то миссия убеждала все стороны в том, что им следует продолжать обмен мнениями до достижения подлинно всеобъемлющего политического соглашения. Миссия выдвинула также ряд идей с целью способствовать мирному процессу. Эти идеи получили положительный отклик. В связи с Бурунди миссия призвала вооруженные группы прекратить все во-

енные действия и незамедлительно приступить к переговорам о прекращении огня. Миссия отметила, что ситуация остается весьма нестабильной, несмотря на существенное улучшение положения в Бурунди по сравнению с тем, что имело место год назад. В этой связи важно, чтобы правительство начало осуществление ранее согласованных реформ — с прекращением огня на местах или без такового — и чтобы международное сообщество приступило к выделению обещанных средств, что позволило бы населению воспользоваться дивидендами мира.

- 16. Совета Безопасности 17 мая провел неофициальные консультации полного состава в целях дальнейшего рассмотрения доклада и рекомендаций миссии. Посол Левит подчеркнул, что после состоявшегося в Сан-Сити межконголезского диалога Демократическая Республика Конго находится на перепутье. Существует реальная опасность раздела страны в том случае, если две соперничающие группировки, которые образовались после переговоров в Сан-Сити, будут твердо придерживаться своих позиций. С другой стороны, если все стороны будут наращивать свои усилия в ряде областей, в отношении которых действует всеобщее соглашение, они, вероятно, смогут добиться всеобъемлющего политического соглашения и, соответственно, сформировать подлинно представительное переходное правительство. Посол Левит подчеркнул, что Совет Безопасности мог бы играть важную роль содействии достижению этого позитивного результата.
- 17. Члены Совета подчеркнули, что Совету Безопасности следует твердо поддерживать инициативы стран региона по урегулированию конфликта в Демократической Республике Конго. Они особо отметили также, что все усилия, направленные на достижение национального примирения, должны вписываться в межконголезский диалог, как это предусмотрено в Лусакском соглашении о прекращении огня. Существует договоренность о том, что Миссию Организации Объединенных Наций в Демократической Республике Конго (МООНДРК) следует расширить в целях скорейшего достижения ее предусмотренной численности, с тем чтобы она могла эффективно выполнять поставленные перед ней задачи. В отношении Бурунди члены Совета договорились о том, что необходимо обратиться с письмами к Международному валютному фонду и Всемирному банку в целях заострения их внимания на

ному банку в целях заострения их внимания на исключительно важном значении экономической помощи для усилий по достижению мира.

### Эритрея и Эфиопия

- 18. 2 мая заместитель Генерального секретаря по операциям по поддержанию мира Жан-Мари Геэнно информировал членов Совета Безопасности по вопросу о мирном процессе в отношениях между Эритреей и Эфиопией. В заявлении для печати, опубликованном после заседания, члены Совета подтвердили необходимость тесного сотрудничества обеих сторон с Эритрейско-эфиопской комиссией по вопросу о границах и Миссией Организации Объединенных Наций в Эфиопии и Эритрее в деле осуществления решения по границам. Члены Совета рекомендовали также как можно скорее создать общую основу для процесса демаркации.
- 19. Члены Совета 9 мая вновь собрались с целью заслушать обновленную информацию Департамента операций по поддержанию мира о положении в Эритрее и Эфиопии. Было принято решение о том, что Совет встретится с обеими сторонами на отдельных закрытых заседаниях 13 мая с целью обсудить осуществление решения о демаркации и выслушать стороны. В ходе состоявшихся 13 мая отдельных, следовавших друг за другом закрытых заседаний с участием Постоянного представителя Эритреи и Временного Поверенного в делах Постоянного представительства Эфиопии члены Совета выразили признательность обеим сторонам за их согласие с решением по границам и подтвердили важность его скорейшего и организованного осуществления. Члены Совета подчеркнули также, что любые односторонние действия сторон в этом отношении являются неприемлемыми. Члены Совета заявили, что они предвкушают запланированную встречу с Комиссией по вопросу о границах в Гааге, которую намечено провести 21 мая в целях обсуждения вопроса о координации процедур демаркации. Члены Совета вновь выразили свою полную поддержку и доверие Специальному представителю Генерального секретаря и МООНЭЭ, включая Командующего Силами.
- 20. После встречи Эритрейско-эфиопской комиссии по вопросу о границах и двух сторон в Гааге 21 и 22 мая заместителем Генерального секретаря по операциям по поддержанию мира 29 мая был проведен брифинг для членов Совета. В заявлении

для печати, опубликованном после консультаций, члены Совета подтвердили важность проведения между сторонами, Комиссией по вопросу о границах и МООНЭЭ тесных консультаций относительно осуществления решения о делимитации границы и приветствовали в этой связи недавнюю встречу в Гааге. Члены Совета выразили также свою надежду на то, что эфиопские власти вскоре осуществят последующие меры в связи с состоявшейся в Гааге встречей в целях выработки процедур скорейшего осуществления решения о делимитации границы.

# Либерия

- 21. 3 мая помощник Генерального секретаря по политическим вопросам провел для членов Совета Безопасности брифинг по докладу Генерального секретаря о соблюдении Либерией пункта 2 резолюции 1343 (2001). С информацией перед ними выступил также Председатель Комитета Совета Безопасности, учрежденного резолюцией 1343 (2001) по Либерии, который рассказал о состоявшемся в Комитете обсуждении рекомендаций, содержащихся в дополнительном докладе Группы экспертов. Совет провел обзор санкций, введенных в отношении Либерии в соответствии с пунктами 5-7 резолюции 1343 (2001), как это предусматривается в пункте 23 этой же резолюции. По окончании заседания было опубликовано касающееся консультаций сообщение для печати.
- 22. 6 мая Совет провел короткое заседание в целях продолжения неофициальных консультаций, пообсуждению проекта священных резолюции, был Соединенным который представлен Королевством в соавторстве с Соединенными Штатами и который впоследствии был принят в качестве резолюции 1408 (2002). В этой резолюции Совет продлил действие санкций в отношении Либерии в части эмбарго на поставки оружия, ввел запрет на торговлю алмазами и запрет на поездки еще на один год, до 7 мая 2003 года. Совет призвал правительство Либерии представить Комитету по санкциям доклад о принятых мерах по установлению транспарентных и поддающихся международной проверке режимов аудита в отношении Либерийского судового регистра и либерийской лесной промышленности. Экономическому сообществу западноафриканских государств (ЭКОВАС) также было предложено регулярно докладывать Комитету о всей дея-

тельности, осуществляемой ее членами в ходе выполнения резолюции.

23. 15 мая в связи с событиями в Либерии в ходе неофициальных консультаций для членов Совета был проведен брифинг Директором 2-го Африканского отдела Департамента по политическим вопросам. В заявлении для печати, сделанном Председателем, члены Совета выразили глубокую серьезной обеспокоенность по поводу сложившейся гуманитарной обстановки, результате того, что недавние боевые действия привели увеличению количества случаев нарушений прав человека и новому перемещению населения. Они призвали сообщество доноров срочно предоставить адекватные ресурсы учреждениям по оказанию чрезвычайной помощи. Члены Совета осудили любые попытки захвата власти с помощью силы. Они обратились к либерийским сторонам с настоятельным призывом возобновить диалог и поддержали усилия ЭКОВАС и других сторон по созданию условий для проведения такого диалога. Члены Совета призвали все государства в регионе сделать все возможное для улучшения ситуации, в частности путем принятия мер по недопущению использования вооруженными лицами и группами территорий этих государств для подготовки и совершения нападений на соседние страны.

### Сьерра-Леоне

- 24. В ходе неофициальных консультаций 15 мая члены Совета приветствовали мирное проведение состоявшихся накануне в Сьерра-Леоне президентских и парламентских выборов. Они отметили также позитивную роль в обеспечении этого Соединенного Королевства и Миссии Организации Объединенных Наций в Сьерра-Леоне (МООНСЛ).
- 25. 23 мая Совет Безопасности утвердил текст заявления Председателя (S/PRST/2002/14), в котором он поздравил народ Сьерра-Леоне с успешным проведением выборов и выразил признательность МООНСЛ и Национальной избирательной комиссии за обеспечение того, что выборы были успешными и мирными. Кроме того, Совет обратился к международному сообществу также с призывом оказать помощь правительству Сьерра-Леоне, особенно Специальному суду и Комиссии по установлению истины и примирению.

# Заседание «по формуле Арриа», посвященное положению в Союзе стран бассейна реки Мано

26. 21 мая Франция организовала проведение заседания «по формуле Арриа» по правам человека и гуманитарной ситуации в Союзе стран бассейна реки Мано, которое состоялось под председательством Постоянного представителя Франции посла Жана-Давида Левита. На этом заседании выступить черед членами Совета было предложено трем ораторам, представлявшим организацию «Врачи без границ», организацию «Международная амнистия» и правозащитную организацию «Хьюман райтс уотч». Ораторы подчеркнули необходимость того, чтобы международное сообщество уделяло больше внимания гуманитарной ситуации и положению в области прав человека в регионе. В связи с Либерией они выразили обеспокоенность по поводу отсутствия у основных международных субъектов политической воли к решительным действиям по преодолению усиливающегося в стране кризиса.

#### Сомали

- 27. В ходе неофициальных консультаций, состоявшихся 2 мая, Норвегия представила проект резолюции по Сомали, предусматривающий учреждение экспертной группы в составе двух человек на период продолжительностью 30 дней в порядке подготовки к созданию Группы экспертов. Эта экспертная группа разработает план действий, содержащий подробную информацию о ресурсах и экспертах и консультантах, которые потребуются Группе экспертов для того, чтобы она могла подготовить объективную информацию о нарушениях, и для более эффективного обеспечения соблюдения эмбарго на поставки оружия, введенного в соответствии с резолюцией 733 (1992). 3 мая Совет принял резолюцию 1407 (2002) в качестве документа, представленного Председателем.
- 28. Заместитель Генерального секретаря по политическим вопросам Киран Прендергаст 24 мая информировал Совет о положении в Сомали, после чего в Совете состоялась широкая дискуссия. Члены Совета высказались за дальнейшее продвижение

процесса национального примирения, выразив обеспокоенность по поводу сообщений о негативном вмешательстве в Сомали внешних сторон. Члены Совета осудили также недавнее похищение сотрудника Организации Объединенных Наций в Могадишо. Кроме того, члены Совета подтвердили важность скорейшего осуществления резолюции 1407 (2002) и положений заявления Председателя (S/PRST/2002/8) и обсудили возможные процедуры предполагаемых посещений региона рабочей миссией Совета Безопасности и Председателем Комитета по санкциям. После консультаций Председатель Совета сделал заявление для печати.

### Демократическая Республика Конго

- 29. В ходе состоявшихся 15 мая неофициальных консультаций по прочим вопросам заместитель Генерального секретаря по операциям по поддержанию мира выступил с краткой информацией о последних событиях в Кисангани, происшедших после получения сообщений о захвате основной местной радиостанции членами КОД-Гома. Была достигнута договоренность о том, что Председатель Совета свяжется с Постоянным представителем Руанды и выразит озабоченность Совета по поводу этой ситуации. Учитывая потенциально серьезный и вместе с тем неопределенный характер ситуации, Совет внимательно следил за ней. Председатель Совета дважды встречался с Постоянным представителем Руанды и впоследствии представил Совету соответствующую информацию.
- 30. В ходе состоявшихся 16 мая неофициальных консультаций по прочим вопросам заместитель Генерального секретаря по операциям по поддержанию мира представил обновленную информацию о ситуации в Кисангани. Впоследствии Специальный представитель Генерального секретаря Амос Наманга Нгонги представил Совету обновленную информацию в ходе состоявшихся 17 мая неофициальных консультаций по ситуации в Кисангани. Он сообщил, что в течение истекших суток ситуация в целом была спокойной, без новых вспышек насилия.
- 31. После событий, происшедших 24 мая в Кисангани, заместитель Генерального секретаря вновь выступил с информацией перед членами Совета в ходе неофициальных консультаций по сложившемуся положению. Он сообщил, что руководство КОД восстановило контроль и принимает меры в целях

взятия своих противников в окружение. Число убитых составляет от 50 до 200 человек, поскольку КОД осуществляет ответные действия. Члены Совета обсудили также последующие меры в связи с миссией Совета Безопасности в район Великих озер на основе проектов писем, подготовленных главой миссии Совета Постоянным представителем Франции.

32. Совет Безопасности 24 мая утвердил текст заявления Председателя (S/PRST/2002/17) о ситуации в Кисангани, в котором осуждаются убийства, в частности гражданских лиц, и содержится призыв к немедленному прекращению всех нарушений прав человека и норм международного гуманитарного права. В нем также обращается внимание Верховного комиссара по правам человека на серьезность ситуации в Кисангани. Наконец, Совет вновь подтвердил важность осуществления полной демилитаризации города.

#### Ангола

33. 17 мая Совет Безопасности в резолюции 1412 (2002) постановил приостановить на период в 90 дней действие запрета на поездки руководителей УНИТА и взрослых членов их семей, который был введен в соответствии с пунктом 4(а) и (b) резолюции 1127 (1997). Это имело своей целью способствовать превращению УНИТА из вооруженной группы в политическую партию, а также созданию условий для того, чтобы руководители УНИТА могли ездить на встречи с правительством Анголы, проводимые в целях достижения в стране национального примирения.

#### Азия

#### Афганистан

34. В ходе состоявшихся 15 мая неофициальных консультаций полного состава заместитель Генерального секретаря по политическим вопросам проинформировал членов Совета о событиях в Афганистане за шесть недель до того, как Временная администрация Афганистана будет заменена Переходной администрацией Афганистана путем созыва чрезвычайной Лойя джирги. Объединенный орган, включавший представителей министерств обороны и внутренних дел Афганистана, полиции Афганистана, управлений по вопросам национальной безо-

пасности, Международных сил содействия безопасности (МССБ) и Организации Объединенных Наций, еженедельно проводил совещания в целях координации мер безопасности в преддверии созыва Лойя джирги. Тем не менее высказывалась обеспокоенность по поводу того, намеревается ли международное сообщество принять какие-либо конкретные меры для решения вопросов безопасности в период созыва чрезвычайной Лойя джирги. Хотя Миссия Организации Объединенных Наций по содействию Афганистану (МООНСА) и Независимая комиссия по выборам пока использовали гражданских наблюдателей в целях урегулирования конфликтов, такого механизма, возможно, будет недостаточно для того, чтобы устранять наиболее серьезные угрозы. Любые угрозы безопасности или запугивания могут сказаться на репутации Переходного органа. Члены Совета заявили о своей решительной поддержке работы Организации Объединенных Наций, в частности усилий Специального представителя Генерального секретаря Лахдара Брахими. Отметив, что вскоре Соединенное Королевство передаст Турции командование МССБ, некоторые члены Совета также заявили о своем намерении провести работу в направлении принятия технической резолюции с целью продления мандата МССБ на период проведения открытых прений по Афганистану, запланированных на 23 мая. Некоторые члены Совета поддержали призыв об оказании поддержки инфраструктуре безопасности Афганистана либо наличностью, либо натурой, в том числе на запланированном на 17 мая совещании по вопросам безопасности в Женеве.

- 35. Совет Безопасности провел открытые прения по вопросу о положении в Афганистане 23 мая под председательством министра иностранных дел Сингапура. После брифинга, который был проведен заместителем Генерального секретаря по операциям по поддержанию мира, все 15 членов Совета и 9 не являвшихся членами Совета государств приняли участие в прениях. По окончании прений Совет Безопасности единогласно принял резолюцию 1413 (2002), в которой он постановил продлить после 20 июня 2002 года на шестимесячный период полномочия Международных сил содействия безопасности.
- 36. Большинство ораторов отметили, что чрезвычайная Лойя джирга является основной проверкой

Боннского процесса и самым важным политическим событием в Афганистане за период со времени создания в декабре 2001 года Временной администрации Афганистана. Признав, что процесс протекал трудно, ораторы отметили, что достигнутый на данный момент прогресс свидетельствует о наличии возможностей для примирения и компромисса между афганцами. По общему мнению, Лойя джирга имеет слишком большое значение для будущего Афганистана, чтобы от этого механизма можно было отказаться из-за тех несовершенств, которыми он отличается.

- 37. Однако положение в плане безопасности в Афганистане, особенно за пределами Кабула и в восточной и южной частях страны, остается серьезным источником для обеспокоенности. Политические и финансовые усилия в поддержку нового Афганистана будут серьезно подорваны из-за отсутствия заметного прогресса в укреплении безопасности. Поскольку МССБ не действуют за пределами Кабула, к международному сообществу был обращен настоятельный призыв как можно раньше заняться решением этих законных проблем безопасности, в том числе путем финансирования инициатив, выдвинутых на состоявшейся 17 мая в Женеве второй конференции доноров по вопросам безопасности с целью добиться принятия реальных финансовых обязательств в интересах реформирования сектора безопасности. Многие участники открытых прений воспользовались представившейся возможностью и объявили о своих соответствующих взносах.
- 38. Что касается чрезвычайной помощи и восстановления, возвращения беженцев, реконструкции и развития, то Организация Объединенных Наций полагала, что, хотя в ближайшем будущем в интересах осуществления соответствующих программ необходимо будет сохранять широкомасштабное присутствие и выделять надлежащие финансовые средства, в среднесрочной перспективе Организация Объединенных Наций будет постепенно сворачивать свое присутствие. Была отмечена та роль, которую призваны сыграть соседние страны как в сфере безопасности, так и в сфере экономики. Несмотря на достигнутый за последние шесть месяцев прогресс, слишком рано говорить о том, что Боннский процесс увенчался успехом, и считать, что он создал достаточно прочную основу, определяющую судьбу этой страны.

### Восточный Тимор

- 39. В ходе состоявшегося 6 мая закрытого совещания Совета Безопасности со странами, предоставляющими войска для Временной администрации Организации Объединенных Наций в Восточном Тиморе (ВАООНВТ), были обсуждены вопросы, связанные с миссией-преемницей — Миссией Организации Объединенных Наций по поддержке в Восточном Тиморе. Председатель отметил, что, как стало ясно в ходе открытого заседания по Восточному Тимору, состоявшегося 26 и 29 апреля 2002 года, рекомендации Генерального секретаря относительно создания МООНПВТ, содержавшиеся в его докладе о Восточном Тиморе, пользуются полной поддержкой. Предоставляющие войска страны информировали о своих проблемах и вопросах, связанных с командованием и управлением полицейскими и вооруженными силами, мандатом МООНПВТ на основании главы VII Устава, сохранением принятых для ВАООНВТ правил применения вооруженной силы в случае МООНПВТ, соглашением о статусе сил и сроками принятия резолюции о создании МООНПВТ. Помощник Генерального секретаря по операциям по поддержанию мира Хеди Аннаби коснулся этих проблем и вопросов, предоставления подчеркнув важное значение МООНПВТ мандата на основании главы VII и сохранения для нее правил применения вооруженной силы, которыми руководствуются ВАООНВТ. Кроме того, он подчеркнул важное значение соглашений о механизмах командования и управления, а также подписания соглашения о статусе сил после получения Восточным Тимором независимости и продолжения сотрудничества между властями Восточного Тимора и миссией Организации Объединенных Наций на местах. Председатель обязался призвать Совет как можно скорее принять резолюцию по МООНПВТ.
- 40. Резолюция, в которой санкционировалось учреждение МООНПВТ, была принята единогласно в качестве резолюции 1410 (2002) 17 мая. Накануне в ходе неофициальных консультаций члены Совета согласились с проектом резолюции, представленным Соединенным Королевством, а также с тем, чтобы принять его 17 мая. Это соглашение осталось в силе и в ходе неофициальных консультаций 17 мая, поскольку не удалось добиться консенсуса в отношении предложения одной из делегаций, которое заключалось в том, чтобы включить в проект

- резолюции дополнительный пункт, касающийся проблемы иммунитета персонала МООНПВТ в плане его выдачи или передачи любому международному трибуналу без согласия предоставившего этот персонал государства. Члены Совета согласились с тем, что к рассмотрению данного вопроса можно было бы вернуться позже.
- 41. 20 мая министр иностранных дел Сингапура председательствовал на открытом заседании Совета Безопасности по случаю обретения Восточным Тимором независимости. Заседание открыла выступившая с заявлением первый заместитель Генерального секретаря. Затем выступили представители не являющихся членами Совета государств, а вслед за ними — члены Совета. В своем заявлении первый заместитель Генерального секретаря подчеркнула, что Организация Объединенных Наций будет работать вместе с восточнотиморцами в интересах укрепления демократических институтов этой страны и содействия ее социально-экономическому развитию, и обратилась к международному сообществу с настоятельным призывом продолжать выполнять свои обязательства перед Восточным Тимором. Она также объявила о том, что Генеральный секретарь получил от Восточного Тимора заявление с просьбой принять его в члены Организации Объединенных Наций, и сказала, что она с нетерпением ожидает рассмотрения этого заявления Советом. Как члены Совета, так и представители не являющихся членами Совета государств приветствовали обретение Восточным Тимором независимости и воздали должное народу и руководителям Восточного Тимора. Они также дали высокую оценку усилиям Организации Объединенных Наций и в особенности Генерального секретаря и его Специального представителя. В то же время они указали, что впереди у Восточного Тимора будет много проблем, и подчеркнули, что международному сообществу следует продолжать оказывать помощь Восточному Тимору. Делегации приветствовали создание МООНПВТ и подчеркнули важность продолжения оказания многосторонней и двусторонней помощи. Они также приветствовали поездку президента Индонезии Мегавати Сукарнопутри в Восточный Тимор для участия в церемонии, связанной с обретением Восточным Тимором независимости, и подчеркнули важное значение хороших отношений между Восточным Тимором и его соседями. Они заявили, что ожидают того момента, когда смогут приветствовать Восточный Тимор в качестве члена Ор-

ганизации Объединенных Наций. По окончании заседания было принято заявление Председателя, отражавшее эти взгляды (S/PRST/2002/13). В ходе состоявшихся 16 мая неофициальных консультаций члены Совета согласились с текстом представленного Сингапуром проекта заявления.

42. Как было согласовано в ходе проведенных 22 мая неофициальных консультаций, в соответствии с положениями Устава Организации Объединенных Наций, правилами процедуры Генеральной Ассамблеи и Совета Безопасности и практикой прошлых лет Совет сразу же предпринял необходимые шаги в связи с заявлением Демократической Республики Восточный Тимор, касавшимся принятия ее в члены Организации Объединенных Наций. 22 мая под председательством министра иностранных дел Сингапура было проведено официальное заседание с целью передать это заявление на рассмотрение Комитета по приему новых членов. 23 мая Комитет рассмотрел и единогласно постановил рекомендовать Совету Безопасности принять Восточный Тимор в члены Организации Объединенных Наций на пятьдесят седьмой сессии Генеральной Ассамблеи. В тот же день в ходе официального заседания, проведенного под председательством министра иностранных дел Сингапура, Совет без голосования принял резолюцию 1414 (2002), в которой рекомендовал Генеральной Ассамблее принять Восточный Тимор в члены Организации Объединенных Наций. Кроме того, Председатель от имечленов Совета выступил с заявлением (S/PRST/2002/15), в котором он поздравил Восточный Тимор в связи с этим историческим событием. Совет с большим удовлетворением отметил торжественное обязательство Восточного Тимора поддерживать цели и принципы Организации Объединенных Наций и выполнять все содержащиеся в них обязательства. Члены Совета также заявили, что с нетерпением ожидают того дня, когда Восточный Тимор присоединится к ним в качестве члена Организации Объединенных Наций, и что они рассчитывают работать в тесном контакте с ее представителями.

#### Европа

#### Кипр

43. В ходе состоявшихся 2 мая неофициальных консультаций члены Совета заслушали очередной

промежуточный доклад Специального советника Генерального секретаря по Кипру Альваро де Сото, касавшийся прямых переговоров между руководителями киприотов-греков и киприотов-турок, которые проводятся с января в соответствии с соглашением от 4 декабря 2001 года. В заявлении для печати члены Совета выразили свое сожаление по поводу того, что в течение периода, который прошел после проведения последнего брифинга в Совете 4 апреля, не удалось добиться большего прогресса. Они заявили, что сейчас настало время для того, чтобы в письменном виде отметить те области, в которых отмечается общность позиций обеих сторон, в целях выработки составных частей всеобъемлющего соглашения, в котором должны быть в полной мере учтены соответствующие резолюции Организации Объединенных Наций и договоры; а в тех областях, где расхождения во взглядах сохраняются, — с целью сблизить позиции или устранить эти расхождения посредством проведения переговоров, направленных на выработку компромиссных формулировок. Они настоятельно призвали обе стороны, в особенности турецкую сторону, всесторонне сотрудничать со Специальным советником Генерального секретаря в таких усилиях. Члены Совета приветствовали и поддержали намерение Генерального секретаря посетить остров в ближайшем будущем с миссией, порученной ему Советом в резолюции 1250 (1999). Они выразили надежду на то, что это позволит добиться решающего прогресса на прямых переговорах в период, предшествующий установленной на июнь дате достижения соглашения, которая была вновь подтверждена Советом.

#### Грузия

44. По просьбе одного из членов Совета на состоявшихся 16 мая неофициальных консультациях в рамках пункта повестки дня, посвященного рассмотрению прочих вопросов, директор Отдела Европы и Латинской Америки Департамента операций по поддержанию мира проинформировал членов Совета о последнем совместном патрулировании, проведенном Миссией Организации Объединенных Наций по наблюдению в Грузии (МООННГ) и миротворческими силами Содружества Независимых Государств (СНГ) в северной части Кодорского ущелья. Директор сообщил об итогах последнего совместного патрулирования, которое было проведено в период с 3 по 5 мая и было первым после 10 апреля — срока, когда должен был завершиться

вывод грузинских сил из северной части Кодорского ущелья. Он также сообщил членам Совета о численности грузинского военного контингента в северной части Кодорского ущелья, о которой министр по особым поручениям Грузии официально сообщил МООННГ 24 апреля. Совет был информирован о том, что следующее совместное патрулирование в северной части Кодорского ущелья будет осуществляться в период с 16 по 18 мая.

#### Косово, Союзная Республика Югославия

- 45. В соответствии с достигнутой в Совете Безопасности договоренностью 16 мая был проведен открытый брифинг по Косово, на котором ни одна из делегаций не выступала с заявлениями. Заместитель Генерального секретаря по операциям по поддержанию мира сообщил о том, что правительство Косово представило Скупщине проект своей программы, о задержке с участием коалиции «За возвращение косовских сербов» (коалиция «Повратак») в работе временных институтов самоуправления, о некоторых трениях в связи с разделением обязанностей между временными органами самоуправления и Миссией Организации Объединенных Наций по делам временной администрации в Косово (МООНК) в соответствии с Конституционными рамками и о переносе на более поздний срок муниципальных выборов. Заместитель Генерального секретаря также проинформировал Совет о положении в Митровице и о событиях в связи с обеспечением верховенства права, возвращением перемещенных лиц и решением проблемы пропавших без вести лиц.
- 46. В ходе проведенных после открытого брифинга неофициальных консультаций Председатель, в рамках пункта повестки дня, посвященного рассмотрению прочих вопросов, сообщил членам Совета о тех соображениях, которые Постоянный представитель Союзной Республики Югославии просил его довести до сведения членов Совета. В их число входили соображения, касавшиеся задержки с участием коалиции «Повратак» в работе временных институтов самоуправления и проводимой Союзной Республикой Югославией и Сербией программы, направленной на обеспечение возвращения перемещенных внутри страны лиц из числа меньшинств. Была также выражена озабоченность в связи с разработанным МООНК планом приватизации, выработкой исходных показателей, осуществ-

лением положений совместного документа и ситуацией в северной части Митровицы.

- 47. 22 мая в ходе неофициальных консультаций в рамках пункта повестки дня, связанного с обсуждением прочих вопросов, Председатель сообщил членам Совета о выраженной Постоянным представителем Союзной Республики Югославии озабоченности по поводу планов Скупщины Косово и Метохии, касающихся принятия резолюции, в которой они намерены отвергнуть Соглашение о границе между Союзной Республикой Югославией и бывшей югославской Республикой Македонией и совместный документ МООНК-Союзной Республики Югославии. Некоторые члены Совета разделяли эту обеспокоенность. Они были также озабочены сообщениями о том, что с территории Косово велся огонь по территории бывшей югославской Республики Македонии. Совет согласился просить заместителя Генерального секретаря по операциям по поддержанию мира сообщить Специальному представителю Генерального секретаря в Косово о рекомендации Совета Безопасности относительно того, чтобы принять меры с целью предотвратить принятие этой резолюции. В заявлении для печати члены Совета призвали выборных лидеров Косово вести конструктивную работу в условиях всестороннего сотрудничества с МООНК в целях полного осуществления резолюции 1244 (1999). Они подтвердили позицию Совета Безопасности, изложенную в заявлении его Председателя от 7 марта от 2001 года, относительно того, что Соглашение о границе между Союзной Республикой Югославией и бывшей югославской Республикой Македонией должно соблюдаться. Они также вновь заявили о своей полной поддержке усилий Специального представителя.
- 48. Когда Скупщина Косово все же приняла «резолюцию о защите территориальной целостности Косово», в которой она отвергла Соглашение о границе между Союзной Республикой Югославией и бывшей югославской Республикой Македонией и совместный документ МООНК-Союзной Республики Югославии, Председатель от имени членов Совета незамедлительно сделал 23 мая заявление для печати, в котором он отверг вышеупомянутую резолюцию и заявил о полной поддержке решительного намерения Специального представителя объявить эту резолюцию не имеющей силы. 24 мая Совет в рамках последующих мер принял заявление Пред-

седателя (S/PRST/2002/16), в котором Совет подтвердил свои предыдущие резолюции по Косово, в частности, касающиеся поддержки Соглашения о границе и совместного документа. Совет также выразил сожаление по поводу принятия Скупщиной Косово вышеупомянутой резолюции и согласился со Специальным представителем в том, что такие резолюции и решения Скупщины по вопросам, не входящим в ее компетенцию, не имеют юридической силы. Совет призвал выборных лидеров Косово нацелить их внимание на неотложные вопросы, за которые они отвечают в соответствии с резолюцией 1244 (1999) и Конституционными рамками. Кроме этого, Совет вновь заявил о своей полной поддержке Специального представителя Генерального секретаря и настоятельно призвал лидеров Косово работать в тесном сотрудничестве с МООНК и Силами для Косово (СДК).

### Ближний Восток

### Ирак

- 49. В ходе состоявшихся 3 мая неофициальных консультаций Генеральный секретарь проинформировал членов Совета о результатах его диалога с министром иностранных дел Ирака Наджи Сабри и его делегацией в период с 1 по 3 мая. Генеральный секретарь сообщил членам Совета о том, что в состав его делегации входили Генеральный директор Международного агентства по атомной энергии (МАГАТЭ) Мохамед эль-Барадей и Исполнительный председатель Комиссии Организации Объединенных Наций по наблюдению, контролю и инспекциям (ЮНМОВИК) Ханс Бликс, которые также присутствовали на неофициальных консультациях в целях представления информации об их соответствующих областях деятельности. В состав иракской делегации входили ведущие иракские эксперты по вопросам разоружения. Цель переговоров заключалась в обеспечении по возможности скорейшего осуществления резолюций Совета Безопасности, особенно тех из них, которые касаются требований в отношении разоружения. Генеральный секретарь выразил надежду на то, что в ходе следующего раунда переговоров будут достигнуты позитивные и конкретные результаты.
- 50. В ходе состоявшихся 6 мая неофициальных консультаций Соединенные Штаты, в рамках пункта повестки дня, касавшегося обсуждения прочих

- вопросов, представили от имени пяти постоянных членов Совета Безопасности пакет документов, включавший: а) техническую резолюцию, в соответствии с которой гуманитарная программа в Ираке оставалась в силе в течение следующего этапа и утверждался пересмотренный обзорный список товаров, о чем говорилось в резолюции 1382 (2001); b) процедуры, касавшиеся осуществления пересмотренного обзорного списка товаров; с) стандартную форму заявления для поставщиков; и d) последний пересмотренный вариант обзорного списка товаров. От имени авторов Соединенные Штаты заявили о том, что они хотели бы, чтобы эта резолюция была принята как можно скорее, с тем чтобы соответствующие учреждения-исполнители имели достаточно времени для внедрения новых механизмов. Под председательством Соединенных Штатов как координатора проекта текста в течение недели было проведено три совещания экспертов, на которых обсуждался проект резолюции, распространенный 7 мая в предварительном виде как документ S/2002/532.
- 51. 13 мая Совет Безопасности провел неофициальные консультации в целях обсуждения проекта резолюции по Ираку. Соединенные Штаты от имени других авторов сообщили членам Совета о результатах дискуссий на уровне экспертов. Члены Совета обсудили вопрос о сроках принятия резолюции. По просьбе одного из членов было принято решение о том, что официальное заседание, на котором будет принята резолюция, следует запланировать на утро следующего дня, с тем чтобы у делегаций было время проконсультироваться со своими столицами в интересах достижения консенсуса по данному тексту.
- 52. После проведенных 14 мая неофициальных консультаций Совет Безопасности единогласно принял резолюцию 1409 (2002) по Ираку. Авторами этой резолюции были пять постоянных членов, а также Болгария и Норвегия. Перед проведением голосования представитель Сирийской Арабской Республики выступил с заявлением и объяснил решение своей страны присоединиться к консенсусу в поддержку резолюции. В этой важной новой резолюции Совет продлил действие программы «нефть в обмен на продовольствие» еще на шесть месяцев и утвердил пересмотренный обзорный список товаров на следующий этап программы «нефть в обмен на продовольствие»; кроме этого, в ней предусмот-

рены более упорядоченные процедуры закупки товаров и их доставки в Ирак. Эта резолюция знаменует собой второе крупное изменение механизма обработки контрактов на поставку товаров гуманитарного назначения в рамках программы за период, прошедший после принятия резолюции 1284 (1999), которой был увеличен объем нефти для продажи Ираком в рамках программы и были предусмотрены новые ускоренные процедуры закупки ряда гуманитарных товаров. Новые процедуры, связанные с обзорным списком товаров, призваны еще более облегчить утверждение заявок на поставку основных товаров гражданского назначения в рамках программы. На этапе XII гуманитарной программы, который начинается 30 мая, Комитет по санкциям в отношении Ирака будет рассматривать контракты на поставку лишь тех товаров, которые перечислены в обзорном списке товаров. Контракты на поставку всех других товаров будут обрабатываться непосредственно Управлением Программы по Ираку.

- 53. 28 мая между Организацией Объединенных Наций и Постоянным представительством Ирака состоялся обмен письмами, в результате которого было продлено действие Меморандума о понимании в отношении программы «нефть в обмен на продовольствие». Впоследствии, в ходе состоявшихся 29 мая неофициальных консультаций, Исполнительный директор Программы по Ираку Бенон Севан представил обновленную информацию а) о событиях и главных проблемах, связанных с осуществлением гуманитарной программы; и b) о мерах, принятых его Управлением в целях внедрения новых процедур обработки контрактов в соответствии с положениями резолюции 1409 (2002) Совета Безопасности. На рассмотрении членов Совета также находилась весьма подробная записка Управления Программы по Ираку от 24 мая, в которой говорилось о событиях в контексте осуществления программы и проводился обзор ее осуществления.
- 54. Выступая перед членами Совета, Исполнительный директор сообщил о том, что Управление Программы по Ираку будет внедрять измененные процедуры постепенно, с тем чтобы полностью внедрить их не позднее 15 июля. Он также отметил, что осуществление программы может быть подорвано финансовым кризисом, масштабы которого расширяются из-за сокращения объема поступле-

ний от продажи иракской нефти в рамках программы. Он выразил надежду на то, что Комитет по санкциям сможет преодолеть возникающие трудности, связанные с установлением цен на иракскую сырую нефть. Он также сообщил членам Совета, что Управление приняло решение о том, что на этапе XII, который начинается 30 мая, оно будет стремиться сводить воедино мероприятия, которые уже проводятся учреждениями и программами Организации Объединенных Наций в трех северных мухафазах, а не начинать новые проекты. Кроме этого, он поднял проблему использования имеющихся в рамках программы средств для закупки товаров на местах. Члены Совета приветствовали и поддержали усилия, предпринимаемые Секретариатом в целях внесения изменений, вытекающих из резолюции 1409 (2002). В то же время члены Совета выразили озабоченность в связи с трудностями, возникающими в ходе осуществления программы, особенно в связи с финансовым кризисом, с которым она столкнулась. Члены Совета также в предварительном порядке изложили свои мнения относительно предложения УПИ, касавшегося использования средств программы для осуществления закупок на местах.

55. Было решено, что 90-дневные доклады будут представляться в том же формате, что и в ходе данного брифинга, а 180-дневные доклады будут представляться полностью в письменном виде.

# Силы Организации Объединенных Наций по наблюдению за разъединением

- 56. 24 мая Совет Безопасности провел закрытое совещание со странами, предоставляющими войска для Сил Организации Объединенных Наций по наблюдению за разъединением (СООННР). Заместитель Директора Отдела Азии и Ближнего Востока Департамента операций по поддержанию мира представила доклад Генерального секретаря о Силах за период с 16 ноября 2001 года по 17 мая 2002 года. Состоялся краткий обмен мнениями, в ходе которого один из членов Совета изложил свои мнения в отношении СООННР, а одна из предоставляющих войска стран задала ряд вопросов Департаменту операций по поддержанию мира.
- 57. В ходе состоявшихся 29 мая неофициальных консультаций помощник Генерального секретаря по операциям по поддержанию мира представил доклад Генерального секретаря. Члены Совета провели

обзор положения в этом районе и деятельности СООННР. Они также рассмотрели проект резолюции о продлении мандата СООННР и проект дополнительного заявления Председателя Совета Безопасности, который был подготовлен Председателем. Члены Совета согласились с предложением одного из членов Совета о продлении мандата СООННР на семь, а не на обычные шесть месяцев, с тем чтобы привести цикличность продления мандата в соответствие с бюджетным циклом Организации Объединенных Наций. Члены Совета согласились с выраженными в проекте заявления мнениями о том, что положение на Ближнем Востоке, по-видимому, будет оставаться напряженным до тех пор, пока не удастся достичь всеобъемлющего урегулирования, охватывающего все аспекты ближневосточной проблемы. В связи с этим несколько членов Совета упомянули о ряде дипломатических инициатив, включая мирную инициативу арабских государств, которые могли бы продвинуть процесс вперед. Члены Совета согласились с тем, что проекты обоих документов с внесенными в них поправками будут распространены в предварительном виде с целью принятия их на следующий день. Соответственно, 30 мая проект резолюции, в котором мандат СООННР продлевался на семь месяцев, был единогласно принят в качестве резолюции 1415 (2002), а дополнительное заявление Председателя было опубликовано качестве та S/PRST/2002/ 18. Впоследствии Постоянное представительство Японии направило Председателю Совета, всем странам, предоставляющим войска в состав СООННР, и заместителю Генерального секретаря по операциям по поддержанию мира письменный протест, в котором выражалось сожаление по поводу того, что решение о продлении мандата на семимесячный, а не обычный шестимесячный период было принято без предварительного объяснения причин и без уведомления стран, предоставляющих войска.

# Положение на Ближнем Востоке, включая вопрос о Палестине

58. 1 мая во второй половине дня члены Совета провели неофициальные консультации для обсуждения письма Генерального секретаря от 1 мая, в котором он рассказал о своих усилиях по осуществлению резолюции 1405 (2002) Совета Безопасности. В письме Генерального секретаря были представлены хронология событий и проведенный им анализ,

по итогам которого он принял решение распустить Группу по установлению фактов. Совет обстоятельно и всеобъемлющим образом обсудил свой ответ на письмо Генерального секретаря и проект резолюции, представленный Группой арабских государств. Между тем в кулуарах региональные группы предприняли при содействии Председателя различные попытки подготовить альтернативные предложения, которые могли бы получить поддержку членов Совета. 1 мая около полуночи главы всех 15 делегаций были приглашены Председателем на неофициальное конфиденциальное совещание в его кабинете с целью найти творческие и практические пути решения данного вопроса. Эти усилия завершились безрезультатно. Сразу после полуночи 2 мая стало ясно, что разногласия устранить не удастся. Поэтому члены Совета перешли в зал Совета Безопасности для принятия решения по арабскому проекту резолюции, но постановили в конечном счете отложить принятие решения. Председатель затем возобновил неофициальные консультации, в ходе которых члены Совета согласились с предложением о том, чтобы Совет направил Генеральному секретарю ответное письмо. Председательствующей стране было поручено подготовить проект письма. Ей было также предложено сообщить об этом решении прессе. Позднее в первой половине 2 мая в ходе неофициальных консультаций председательствующая страна распространила проект письма для его рассмотрения членами Совета. К сожалению, члены Совета не смогли договориться ни по существу, ни по форме ответа Совета на письмо Генерального секретаря. Поэтому по проекту письма не было принято никакого решения.

59. З мая в ходе неофициальных консультаций Генеральный секретарь проинформировал членов Совета о результатах проведенного 2 мая в Вашингтоне, О.К., заседания «четверки» (в составе Соединенных Штатов, Российской Федерации, Европейского союза и Организации Объединенных Наций), организованного государственным секретарем Соединенных Штатов Колином Пауэллом. Как сообщил Генеральный секретарь, «четверка», прокомментировав последние события, договорилась о применении трехстороннего подхода, призванного продвинуть вперед этот процесс: он заключается в параллельном и всеобъемлющем рассмотрении элементов безопасности, экономики и политики. «Четверка» согласилась также с тем, что необходимо в срочном порядке организовать международную конференцию, которая дала бы возможность договориться о конкретных шагах и сроках, необходимых для достижения общей цели двух государств — Израиля и Палестины, а именно цели совместного существования в условиях мира и в рамках безопасных и признанных границ.

- 60. Период активных обсуждений положения на Ближнем Востоке завершился 3 мая вечером открытыми прениями, в которых приняло участие 38 ораторов, в том числе представители 15 членов Совета и заместитель Председателя Комитета по осуществлению неотъемлемых прав палестинского народа. Совет завершил свое заседание после этих открытых прений, не приняв никаких новых решений.
- 61. 15 мая в ходе неофициальных консультаций члены Совета заслушали информацию о положении на Ближнем Востоке, включая вопрос о Палестине, регулярно представляемую заместителем Генерального секретаря по политическим вопросам. Члены Совета провели общий обмен мнениями по ряду вопросов, а именно о положении на Западном берегу и в секторе Газа, включая необходимость срочно восстановить и реформировать инфраструктуру Палестинского органа на основе твердой поддержки со стороны доноров, о положении вдоль «голубой линии», а также о различных усилиях, предпринимаемых в настоящее время дипломатами, в том числе усилиях по подготовке международной конференции по Ближнему Востоку. Члены Совета заявили о своей неизменной и полной поддержке усилий, прилагаемых Генеральным секретарем и его посланниками, в том числе в рамках «четверки».

# Заседание по «формуле Арриа», посвященное Ближнему Востоку

62. 7 мая по инициативе Постоянного представителя Норвегии посла Петера Колби и в контексте резолюции 1325 (2000) Совета Безопасности по вопросу о женщинах и мире и безопасности было проведено заседание по «формуле Арриа», посвященное положению на Ближнем Востоке. Палестинка Маха Абу-Дайя Шамас и израильтянка Терри Гринблат, которые в течение ряда лет занимались вопросами поощрения мира и прав человека в своих общинах, рассказали членам Совета Безопасности о характере своей работы, реальном положении дел на местах, перспективах установления мира и роли международного сообщества, в том числе Совета

Безопасности. Г-жа Абу-Дайя Шамас является основателем и директором Женского центра юридической помощи и консультации в Восточном Иерусалиме — палестинской неправительственной организации, добивающейся улучшения социального и правового положения палестинских женщин. Г-жа Гринблат является директором «Бат шалом» — национальной израильской организации женщин в защиту мира и одной из основных организаций — членов Коалиции женщин за мир. Их участие в заседании по «формуле Арриа» было организовано при содействии организации «Равенство — сейчас».

# Тематические вопросы

### Дети и вооруженные конфликты

- 63. 7 мая, за день до начала специальной сессии Генеральной Ассамблеи по положению детей, Совет Безопасности провел открытое заседание по вопросу о детях и вооруженных конфликтах. В своем вступительном заявлении Председатель отметил, что Совет Безопасности поддерживает проведение специальной сессии и намерен уделять особое внимание этому вопросу. Он подчеркнул, что данный вопрос постепенно стал частью повестки дня Совета в области мира и безопасности, как об этом свидетельствует резолюция 1379 (2001) Совета Безопасности, из которой четко следует, что Совет оказывает широкую поддержку международной деятельности по обеспечению защиты детей в вооруженных конфликтах и оказанию им помощи и руководит такой деятельностью.
- 64. На этом заседании с заявлениями выступили Специальный представитель Генерального секретаря по вопросу о положении детей и вооруженных конфликтах Олара Отунну, бывший министр образования Мозамбика и бывший независимый эксперт по вопросу о положении детей и вооруженных конфликтах Граса Машел и Директор-исполнитель ЮНИСЕФ Карол Беллами. Кроме того, г-жа Беллами представила трех детей-делегатов на этом детском форуме — Уилмота из Либерии, Элизу из Боснии и Герцеговины и Жозе из Восточного Тимора, которые, приведя примеры из своего личного опыта, рассказали о положении детей в условиях вооруженных конфликтов и призвали к прекращению войн. По завершении заседания Совет принял заявление Председателя (S/PRST/2002/12).

# Прочие вопросы

# Рабочая группа открытого состава по реформе Совета Безопасности

65. 15 мая Рабочая группа открытого состава по реформе Совета Безопасности провела заседание совместно с членами Совета для интерактивного обсуждения вопросов из списка II. Совет Безопасности был представлен «тройкой» постоянных представителей Совета в составе Председателя, одного из постоянных членов и одного непостоянного члена. Это заседание было проведено в форме главным образом ответов на вопросы: члены «тройки» отвечали на выступления членов Рабочей группы. Были обсуждены такие принципиальные вопросы, как транспарентность и информационная деятельность, вето, итоговые заседания, ежемесячные от-Председателя Совета, укрепление сотрудничества между Генеральной Ассамблеей и Безопасности, продолжительность выступлений и список ораторов, механизм «группы друзей» и осуществление резолюций Совета Безопасности.

# Рабочая группа по документации и другим процедурным вопросам

- 66. 8 мая под председательством Сингапура состоялось заседание неофициальной Рабочей группы по документации и другим процедурным вопросам. На нем было проведено общее обсуждение итоговых заседаний на основе дискуссионного документа, подготовленного Представительством Сингапура, и тем и формата итогового заседания, запланированного на 31 мая.
- 67. Было также решено, что Сингапур как председательствующая страна распространит к 13 мая перечень возможных тем и предлагаемый формат майского итогового заседания. Замечания по перечню тем и формату были обобщены Представительством Сингапура для их обсуждения на следующем заседании Группы 21 мая. Рабочей группе было также сообщено, что проект письма Сингапура как председательствующей страны в адрес государств членов Организации Объединенных Наций, в котором будет изложен согласованный перечень тем и формат итогового заседания, будет подготовлен и издан к 24 мая, с тем чтобы можно было направить членам Организации Объединенных На-

ций надлежащее уведомление об итоговом заседании.

- 68. Рабочая группа также обсудила возможные варианты обобщения фактической информации о процедурах, применяемых Советом, и его методах работы, а также надлежащие формы распространения такой информации среди членов Организации Объединенных Наций. Было решено, что Рабочая группа продолжит рассмотрение этого вопроса на своем следующем заседании. Группа рассмотрела также практику проведения открытых прений в Совете и вопрос о выполнении положений записки Председателя (S/2002/316) от 26 марта 2002 года, касающейся выпуска фактологических бюллетеней.
- 69. 21 мая Неофициальная рабочая группа провела свое второе заседание под председательством Сингапура. Рабочая группа обсудила сначала практику проведения открытых прений в Совете, в частности практику рассаживания государств, не являющихся членами Совета, и их включения в список ораторов.
- 70. Затем на этом заседании был обсужден вопрос об итоговых заседаниях. Подготовленный Представительством Сингапура пересмотренный документ по вопросу о проведении итоговых заседаний в целом был распространен среди членов Рабочей группы, но не был обсужден из-за нехватки времени. Было принято решение рассмотреть пересмотренный документ на следующем заседании Рабочей группы. В то же время были обсуждены темы и формат итогового заседания. Было решено распространить среди членов Рабочей группы для утверждения по процедуре отсутствия возражений проект письма Председателя Совета в адрес членов Организации Объединенных Наций, содержащий подробную информацию о согласованном перечне тем и формате итогового заседания, запланированного на 31 мая 2002 года. Было далее решено, что в этот проект письма будет также включена информация о существующей практике включения в список ораторов государств, не являющихся членами Совета. Поскольку в связи с этим проектом письма не поступило никаких возражений, он был опубликован 23 мая и помещен также на веб-сайт Сингапура как председательствующий страны.
- 71. Рабочая группа обсудила также вопрос о выполнении положений записки Председателя (S/2002/199), касающейся нового формата ежегод-

ного доклада Совета Безопасности Генеральной Ассамблее. Группа разъяснила ряд вопросов, затронутых Секретариатом в связи с некоторыми аспектами нового формата. Было принято решение переиздать эту записку по техническим причинам.

- 72. Рабочая группа продолжила обсуждение возможных вариантов обобщения фактической информации о процедурах и методах работы, применявшихся Советом в 2001 году. Кроме того, Рабочей группе были представлены два варианта обобщения положений предыдущих записок Председателя и/или заявлений Председателя, касавшихся изменений в методах работы и процедурах Совета. Рабочая группа продолжит обсуждение этого вопроса на своем следующем заседании. Секретариат также предоставил информацию о выполнении положений записки Председателя (S/2002/316) по вопросу о фактологических бюллетенях, как это было предложено на заседании 8 мая.
- 73. Во время неофициальных консультаций 28 мая Совет Безопасности обсудил два мандата, которые были поручены неофициальной Рабочей группе. Во-первых, 16 апреля Рабочей группе было поручено изучить доклад, подготовленный Секретариатом Организации Объединенных Наций по вопросу о процедурах, применявшихся Советом в 2001 году, и вынести рекомендации в отношении распространения этого доклада. Во-вторых, 6 мая Рабочей группе было поручено рассмотреть жалобу Постоянного представителя Канады в отношении практики рассаживания представителей государств, не являющихся членами Совета, которые хотели бы выступить на открытых заседаниях Совета. Что касается первого поручения, то члены Совета согласились распространить доклад с внесенными в него Секретариатом изменениями в качестве документа Совета Безопасности вместе с сопроводительной запиской Председателя, разъясняющей, что этот доклад распространяется с целью его использования не являющимися членами Совета государствами в качестве справочного документа, что должно способствовать повышению транспарентности работы Совета. Что касается второго поручения, то, поскольку Рабочая группа не смогла достичь консенсуса, один из членов Совета предложил Председателю распространить проект правила, которое придало бы официальный характер существующей практике.
- 74. В ходе проведенных 29 мая неофициальных консультаций по прочим вопросам члены Совета

- продолжили обсуждение порядка рассаживания не являющихся членами Совета государств на заседаниях Совета. Был распространен проект записки Председателя, придающий официальный характер существующей практике, в соответствии с которой, когда представители государств, не являющихся членами Совета Безопасности, приглашаются для выступления на его заседаниях, они размещаются за столом Совета поочередно по обеим сторонам от Председателя. После некоторого обсуждения члены Совета согласились издать эту записку Председателя (S/2002/591).
- 75. Председатель также просил членов Совета высказать их рекомендации в отношении применения формата итогового заседания 31 мая, изложенного в письме Председателя в адрес членов Организации Объединенных Наций от 23 мая. Кроме того, были кратко обсуждены цели и полезность неофициальной встречи, проведенной ранее в этом месяце в Покантико.

# Неофициальная рабочая группа по международным трибуналам по бывшей Югославии и Руанде

10 мая под председательством Сингапура состоялось заседание неофициальной Рабочей группы по международным трибуналам по бывшей Югославии и Руанде. Первый пункт повестки дня касался предложения внести поправки в уставы трибуналов в целях решения вопроса о двойном гражданстве судей в соответствии с положениями пункта 2 статьи 3 Статута Международного Суда. Этот вопрос возник в связи с просьбой Председателя Международного трибунала бывшей Югославии, который направил в ноябре 2001 года Председателю Совета Безопасности письмо, касающееся двойного гражданства некоторых судей в трибуналах и проблем, которые могут возникнуть в результате этого в плане Патрика Робинсона назначения судьи апелляционные камеры Трибунала. Совет передал этот вопрос на рассмотрение Управления Организации Объединенных Наций по правовым вопросам Секретариата. 19 декабря 2001 года Юрисконсульт Ханс Корелл сообщил членам о возможных вариантах урегулирования ситуации с судьей Робинсоном. Затем было принято решение передать данный вопрос на рассмотрение неофициальной Рабочей группы Совета Безопасности.

- 77. Рабочая группа впоследствии рекомендовала Председателю Совета направить Юрисконсульту письмо с просьбой о том, чтобы Управление по правовым вопросам помогло подготовить проект резолюции, который позволил бы заполнить пробел в уставах обоих трибуналов путем применения подхода, предусмотренного в пункте 2 статьи 3 Статута Международного Суда. В ответ на письмо Председателя от 27 февраля Юрисконсульт представил 11 апреля проект резолюции для рассмотрения Советом Безопасности в рамках Рабочей группы.
- 78. На своем заседании 10 мая Рабочая группа рассмотрела проект резолюции, представленный Управлением по правовым вопросам, и постановила рассмотреть пересмотренный проект резолюции на следующей неделе. Было также решено, что Председатель Совета может представить проект резолюции в ходе консультаций полного состава на следующей неделе для его утверждения членами Совета и скорейшего принятия после этого. Пересмотренный проект резолюции был впоследствии принят Советом 17 мая 2002 года в качестве резолюции 1411 (2002).
- 79. Второй пункт, рассмотренный Рабочей группой 10 мая, касался просьбы Международного трибунала по Руанде создать резерв в составе 18 судей ad litem (представленной Генеральному секретарю в документе A/56/265-S/2001/764 и Corr.1 в июле 2001 года). В этой связи и в свете обсужденного ранее Рабочей группой письма Генерального секретаря от 4 марта 2002 года (А/56/861-S/2002/241), в котором была представлена обновленная информация о предложении Трибунала, Рабочая группа согласилась с предложением Председателя рассмотреть просьбу лишь после того, как будет дан ответ на письмо Генерального секретаря через Председателя Совета Безопасности. Было решено далее, что члены Рабочей группы представят Председателю к 17 мая рекомендации в отношении проекта письма и что редакционная группа Рабочей группы подготовит первый проект письма Председателя для его рассмотрения Рабочей группой. 30 мая специальная редакционная группа провела заседание, на котором она подготовила и распространила проект письма для рассмотрения Рабочей группой на ее следующем заседании.
- 80. Кроме того, Рабочая группа заслушала информацию Управления по правовым вопросам по вопросам, затронутым на предыдущих заседаниях и

касавшимся предложения Председателя Международного трибунала по Югославии предоставить судьям ad litem Трибунала полномочия на участие в досудебных разбирательствах, а также касавшимся выплаты компенсации лицам, которые неправомерно содержались под стражей, подвергались преследованию или были осуждены. Оба предложения содержатся в документе S/2002/304 от 25 марта 2002 года. Рабочая группа обсудила также вопрос о выпуске докладов, испрашиваемых Генеральным секретарем.

# Рабочая группа по операциям по поддержанию мира

30 мая состоялось заседание Рабочей группы по операциям по поддержанию мира, на котором был обсужден вопрос о предоставлении военных консультаций Совету Безопасности. Было в предварительном порядке обсуждено предложение одного члена о включении военных представителей из государств — членов Совета, основных стран, предоставляющих войска, и Департамента операций по поддержанию мира в новый консультативный механизм, учрежденный в соответствии с запиской Председателя Совета Безопасности от 14 января; и предложение другого члена о рассмотрении возможностей использования Военно-штабного комитета путем привлечения непостоянных членов к его работе. Что касается прочих вопросов, то были кратко обсуждены варианты введения в действие нового консультативного механизма.

# Неофициальная встреча членов Совета Безопасности Организации Объединенных Напий

- 82. В соответствии с решением, принятым на неофициальной встрече, 15 мая в ходе неофициальных консультаций Председатель Совета Безопасности проинформировал членов о результатах неофициальной встречи членов Совета Безопасности с Генеральным секретарем, состоявшейся 10–11 мая в Покантико.
- 83. Повестка дня неофициальной встречи Совета состояла из трех частей. Первая часть была посвящена обсуждению доклада об обязанностях Совета Безопасности. Вторая часть была посвящена рассмотрению доклада об обязанности защищать, который был представлен его авторами достопочтенным Гаретом Эвансом и послом Мохаммедом

Сахнуном, приглашенными на неофициальную встречу в качестве особых гостей. Третья и заключительная часть была посвящена обсуждению документа о потенциале, методах работы и процедурах Совета Безопасности.

- 84. Что касается первой части, то Постоянный представитель Сингапура посол Кишоре Махбубани, выбранный координатором этого заседания, поставил следующие вопросы:
  - В Уставе Организации Объединенных Наций на Совет Безопасности возлагается «главная ответственность» за поддержание международного мира и безопасности. Вместе с тем ввиду того, что члены осмотрительно подходят к реализации этого принципа, многие споры в Совете не затрагиваются и не обсуждаются. Может ли Совет выработать разумные критерии для определения того, какие споры должны относиться к сфере его «главной ответственности»? Какие споры не должны? Почему?
  - При возникновении угроз международному миру и безопасности члены Совета разрабатывают ответные меры Совета, взвешивая как национальные интересы, так и соображения коллективной безопасности. Национальные интересы часто берут верх над обязанностями по обеспечению коллективной безопасности. Каким образом члены Совета могут более эффективно учитывать соображения коллективной безопасности?
  - В Уставе также отмечается, что Совет Безопасности действует от имени всех государств — членов Организации Объединенных Наций. Обязан ли Совет каким-либо образом отчитываться, прямо или косвенно, перед Организацией Объединенных Наций или международным сообществом? Должен ли Совет разработать автономные саморегулирующиеся системы подотчетности в дополнение к существующим механизмам?
  - Постоянные члены выполняют функции основных попечителей Совета Безопасности.
    Несут ли они какие-либо особые обязанности, связанные с этим привилегированным положением? Постоянные члены уже вносят более крупные взносы в бюджеты операций по поддержанию мира. Должны ли они также под-

- держивать решения Совета какими-либо другими способами?
- В последние годы значительно увеличился объем работы Совета, о чем свидетельствуют принятые им резолюции и заявления Председателя, а также учрежденные операции по поддержанию мира и комитеты по санкциям. Кто несет ответственность за всеобъемлющую оценку результатов такой работы? Насколько последовательно Совет соблюдает принципы, сформулированные, например, в заявлениях его собственного Председателя? (Например, принципы защиты женщин, детей и т.д.)
- Члены Совета провели обстоятельную дискуссию по этим пяти вопросам, сосредоточив внимание главным образом на необходимости того, чтобы при подготовке решений Совета его члены уравновешивали свои национальные интересы со своими обязанностями по обеспечению коллективной безопасности. В рамках второй части встречи, посвященной рассмотрению доклада об обязанности защищать, также была проведена конструктивная дискуссия. Хотя не было сделано никаких окончательных выводов, члены приняли к сведению, что в случае возникновения ситуации, аналогичной тем, которые, сложились в Руанде и Сребренице, они могут использовать прошлый опыт и доклад Сахнуна и Эванса. Что касается заключительной части неофициальной встречи, то координатор этой части Постоянный представитель Соединенного Королевства посол Джереми Гринсток поставил следующие вопросы:
  - Каким образом можно обеспечить, чтобы Совет Безопасности более эффективно рассматривал свою повестку дня и в сжатые сроки разработал такие методы работы, которые позволяли бы сочетать транспарентность с оперативной эффективностью? Следует ли создать новые механизмы (например, механизмы параллельных консультаций) для облегчения рабочей нагрузки?
  - Каким образом обеспечить наиболее эффективное использование миссий Совета (например, недавней поездки в Демократическую Республику Конго)? Повышает или подрывает их эффективность нынешнее правило всеобщего участия?

- Каким образом Секретариат может улучшить порядок представления им информации Совету?
- Каким образом внешняя информация и мнения заинтересованных правительств и других сторон могут более эффективно доводиться до сведения Совета? (Роль «формулы Арриа», закрытых заседаний с участием приглашенных сторон, внешних брифингов в и т.д.)
- 86. Было проведено углубленное обсуждение ряда вопросов, включая транспарентность, рассмотрение повестки дня, роль миссий Совета, итоговые заседания и другие вопросы, касающиеся процедур и методов работы Совета.

#### Итоговое заседание

- 87. В заключительный день председательствования Сингапура в целях подведения итогов работы за месяц было проведено закрытое заседание, в котором было предложено принять участие государствам, не являющимся членами Совета. Темами итоговой дискуссии были положение в Афганистане, Восточном Тиморе, Либерии, на Ближнем Востоке и в Сьерра-Леоне, миссия Совета Безопасности в район Великих озер, деятельность Специальной рабочей группы по Африке и применение методов работы и процедур Совета Безопасности.
- 88. В своем письме, в котором государствам, не являющимся членами Совета, было предложено принять участие в итоговом заседании, Председатель Совета Безопасности призвал всех ораторов дать в своих выступлениях откровенную и конкретную оценку роли Совета в рассмотрении какойлибо или всех из вышеупомянутых тем, с тем чтобы эти выступления могли использоваться в качестве ориентиров в будущей работе Совета. Ораторам было предложено выступать с как можно более аналитическими и конструктивными заявлениями. Продолжительность выступлений ораторов была строго ограничена пятью минутами. Постоянный представитель Сингапура в качестве Председателя Совета Безопасности осуществлял право прерывать ораторов, которые вышли за пределы установленного времени.
- 89. Благодаря сотрудничеству и пониманию со стороны членов Совета и государств, не являющихся членами Совета, в продолжавшемся 2 часа 50 минут утреннем заседании приняло участие

33 оратора. Слово по очереди предоставлялось трем членам Совета и государствам, не являющимся членами Совета, с целью обеспечить подлинно интерактивные, конструктивные и содержательные прения. После итогового заседания было издано коммюнике. Кроме того, Постоянное представительство Сингапура взяло на себя ответственность за подготовку трехстраничного сводного документа по основным вопросам, затронутым на итоговом заседании, с указанием областей и предложений в отношении последующей деятельности. С этим документом можно ознакомиться на веб-сайте Сингапура как председательствующей страны в Совете.

### Выводы

90. Председательствование Сингапура 2002 года было вторым по счету за время его пребывания в Совете. Оно дало возможность продолжить деятельность предыдущих председательствовавших стран по повышению эффективности методов работы Совета. В этой связи в мае был введен ряд процедурных новшеств, призванных повысить эффективность и действенность Совета. В ответ на заявления более широкого круга членов по поводу необходимости повышения транспарентности были полностью использованы возможности информационной технологии для создания единого информационного портала в форме веб-сайта Сингапура председательствующей страны (www.mfa.gov.sg/unsc/). Были также введены простые новшества, например аннотированные повестки дня, призванные обеспечить бесперебойную работу Совета по рассмотрению обычных пунктов, предусмотренных его мандатом. Что касается вопросов существа, то, по мере возможности, поощрялось проведение более конструктивных и аналитических дискуссий в Совете. Неофициальная встреча членов Совета с Генеральным секретарем дала благоприятную возможность усовершенствовать этот подход, а итоговое заседание в конце месяца способствовало деловому обзору ключевых пунктов повестки дня Совета. В целом были предприняты усилия для сбалансированного выполнения повседневной оперативной работы Совета Безопасности с учетом его более широких, долгосрочных обязанностей, предусмотренных Уставом.